## 各區向公眾提供服務的流動採樣站 (截至 2021 年 6 月 13 日)

## Mobile specimen collection stations in various districts providing services for the general public (as at 13 June 2021)

- 流動採樣站的服務時間或服務對象如有變動,以現場公布為準。
  - Any changes in the operating hours or service scope of the mobile specimen collection stations will be announced by individual stations.
- 流動採樣站於惡劣天氣下的檢測服務安排如下:(i)如天文台已發出三號強風信號或紅色暴雨警告信號,位於**室外的流動採樣站**將會關閉。倘若有關信號 於當日中午 12 時後除下,相關流動採樣站當日將不會重新開放;及(ii)如天文台已發出八號或以上烈風或暴風信號,或黑色暴雨警告信號,**所有流動採樣站**將會關閉。倘若有關信號於當日下午 2 時後除下,流動採樣站當日將不會重新開放。
  - Testing service at mobile specimen collection stations under inclement weather is arranged as follows: (i) **outdoor mobile specimen collection stations** will be closed if Strong Wind Signal No. 3 or Red Rainstorm Warning Signal is hoisted. If the relevant signal is cancelled after noon that day, the mobile stations will not be reopened that day; and (ii) **all mobile specimen collection stations** will be closed if No. 8 Gale or Storm Signal or higher, or Black Rainstorm Warning Signal is hoisted. If the relevant signal is cancelled after 2pm that day, the mobile stations will not be re-opened that day.
- 流動採樣站的服務對象為持有效香港身份證、香港出生證明書或其他有效身份證明文件(包括香港居民和非香港居民)並且沒有病徵的人士。如有病徵, 應立即求醫,按照醫護人員的指示接受檢測,不應前往流動採樣站。
  - Mobile specimen collection stations provide testing services for asymptomatic individuals holding valid Hong Kong identity cards, Hong Kong birth certificates or other valid identity documents (including Hong Kong residents and non-Hong Kong residents). If you have symptoms, you should seek medical attention immediately and undergo testing as instructed by a medical professional. You should not attend the mobile specimen collection stations.
- 檢測服務提供者會於流動採樣站為市民提供鼻腔和咽喉合併拭子樣本採集服務。一般而言,深喉唾液、鼻腔和咽喉合併拭子樣本和鼻咽樣本等呼吸道樣本較適合用作檢測 2019 冠狀病毒病。三歲以下兒童和不適合於呼吸道採樣的人士,如無法採集呼吸道樣本,可以考慮採集大便樣本。有關流動採樣站以外的檢測途徑,詳情請瀏覽 www.coronavirus.gov.hk/chi/early-testing.html。
  - Testing service providers provide specimen collection services by combined nasal and throat swabs (CNTS) at the mobile specimen collection stations. In general, respiratory specimens such as deep throat saliva, CNTS and nasopharyngeal specimens are the specimen types of choice for diagnosing COVID-19 infection. Stool specimen may be used as an alternative for testing when collecting respiratory specimen is not feasible for children under 3 years old and those who are not suitable for respiratory specimen collection. For testing means other than mobile stations, please refer to the webpage: <a href="https://www.coronavirus.gov.hk/eng/early-testing.html">www.coronavirus.gov.hk/eng/early-testing.html</a>.

地區	流動採樣站	開放日期	服務時間	服務對象	
District	Mobile specimen collection station	Opening dates	Operating hours	Service scope	
港島 Hong Kong Island					
中西區	中環愛丁堡廣場	直至 6 月 27 日	上午10時至晚上8時	所有市民	
Central &	Edinburgh Place, Central	until 27 June	10am to 8pm	All members of the public	
Western					
九龍 Kowl	oon				
黄大仙	黄大仙廣場	直至 6 月 27 日	上午10時至晚上8時	所有市民	
Wong Tai	Wong Tai Sin Square	until 27 June	10am to 8pm	All members of the public	
Sin					
深水埗	長沙灣麗閣邨	直至6月27日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲	
Sham	麗閣社區會堂 ◆	until 27 June	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所	
Shui Po	Lai Kok Community Hall, Lai Kok			員工)	
	Estate, Cheung Sha Wan ◆			Persons subject to compulsory testing	
				(including staff of catering and	
				scheduled premises under Cap. 599F)	
油尖旺	   廣東道/佐敦道交界	直至 6 月 27 日	上午 10 時至晚上 8 時	   所有市民	
Yau Tsim	九龍佐治五世紀念公園	until 27 June	10am to 8pm	All members of the public	
Mong	七人足球場		_	-	
	7-a-side Soccer Pitch of King				
	George V Memorial Park, Kowloon				
	(Junction of Canton Road and				
	Jordan Road)				

	上名四·姆特法	古万(日)27日	上午 10 陆万啦 L. 0 吐	/百松亚孙州(4) [1] / 与红椒45
	大角咀櫸樹街	直至6月27日	上午 10 時至晚上 8 時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲
	(近渠務署污水泵房)	until 27 June	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所
	Beech Street, Tai Kok Tsui (near			員工)
	Drainage Services Department			Persons subject to compulsory testing
	Sewage Pumping Station)			(including staff of catering and
				scheduled premises under Cap. 599F)
	旺角洗衣街 59 號	直至6月27日	上午10時至晚上8時	所有市民
	麥花臣遊樂場	until 27 June	10am to 8pm	All members of the public
	MacPherson Playground, 59 Sai			
	Yee Street, Mong Kok			
	油麻地鴉打街臨時遊樂場	直至6月27日	上午10時至晚上8時	餐飲業務員工及第 599F 章的表列
	Arthur Street Temporary	until 27 June	10am to 8pm	處所員工 Staff of catering and
	Playground, Yau Ma Tei			scheduled premises under Cap. 599F
	尖沙咀漢口道 5-15 號漢口中心外	直至 6 月 27 日	上午10時至晚上8時	所有市民
	Outside Hankow Centre, 5-15	until 27 June	10am to 8pm	All members of the public
	Hankow Road, Tsim Sha Tsui		-	-
新界 New ]	Territories			
荃灣	沙咀道遊樂場	直至 6 月 27 日	上午8時至晚上8時	所有市民
Tsuen	Sha Tsui Road Playground	until 27 June	8am to 8pm	All members of the public
Wan				_
L		<u>l</u>	1	<u>l</u>

元朗	元朗安興街安興遊樂場	直至 6 月 30 日	上午8時至晚上8時	所有市民
Yuen	On Hing Playground on On Hing	until 30 June	8am to 8pm	All members of the public
Long	Street, Yuen Long			
	天水圍天瑞路7號	直至7月11日	上午8時至晚上8時	所有市民
	天瑞體育館 ◆	until 11 July	8am to 8pm	All members of the public
	Tin Shui Sports Centre, No. 7, Tin			
	Shui Road, Tin Shui Wai ◆			
	天水圍天靖街 3 號天盛苑盛譽閣	6月16及23日		須接受強制檢測的天盛苑居民及工
	對出有蓋行人通道旁的空地	16 and 23 June	12noon to 10pm	作人員 Residents and workers of Tin
	Open space adjacent to covered			Shing Court subject to compulsory
	walkway outside Shing Yu House,			testing
	Tin Shing Court, 3 Tin Ching Street,			
	Tin Shui Wai			
屯門	建生社區會堂 ◆	直至 6 月 27 日	上午 10 時至晚上 8 時	所有市民
Tuen Mun	Kin Sang Community Hall ◆	until 27 June	10am to 8pm	All members of the public
沙田	源禾路1號沙田大會堂廣場(近	直至6月27日	上午10時至晚上8時	須接受強制檢測的人士(包括餐飲
Sha Tin	新城市廣場)	until 27 June	10am to 8pm	業務員工及第 599F 章的表列處所
	Plaza, Sha Tin Town Hall, 1 Yuen			員工)
	Wo Road (near New Town Plaza)			Persons subject to compulsory testing
				(including staff of catering and
				scheduled premises under Cap. 599F)

大埔	大埔鄉事會街 2 號	直至 6 月 27 日	上午10時至晚上8時	所有市民
Tai Po	大埔社區中心籃球場	until 27 June	10am to 8pm	All members of the public
	Basketball Court, Tai Po			
	Community Centre, No. 2 Heung			
	Sze Wui Street, Tai Po			
離島	   東涌北公園七人硬地足球場	直至7月11日		所有市民
Islands	7-a-side Hard-surfaced Soccer	until 11 July	10am to 8pm	All members of the public
	Pitch, Tung Chung North Park			

<sup>◆</sup> 室內場地 indoor venue